Ein góð byrjan...

..Farteda til skúlabrúk

Vega+ 755 fartelda
Intel Celeron 2400MHz
256MB DDR RAM
30GB harðdisk
Modem 56K
Netkort 10/100
3D Intel Share RAM
15" XGA TFT skerm
Comb DVD/CD-RW
Forrit
MS Windows XP Home Edition
MS Office Standard Study

Íroknað Word, Excel, PowerPoint og Outlook

8.950,-

..Skúlatelda við litprintara

Íroknað Word, Excel, PowerPoint og Outlook

8.950,-

Skúlatelda:
AMD Athlon XP-2600+, 256MB DDR RAM, 40GB harðdisk 7200rpm silent, DVD drev 48xCD 16xDVD, Modem 56K, Netkort 10/100, Geforce FX-5200 128MB, 17" skerm MAG, Ljóðkort 6-kanal innbygd, Hátalarasett 160W, Knappaborð, mús,
Forrit:
MS Windows XP Home Edition
MS Office Standard Study
Litprintari:
Canon i250 blekkprintari

SpF Teldu Tænastan
Staravegur 5 - 110 Tórshavn - TLF. 317620 - FAX. 317699 - www.tt.fo

DREAMBOX

Besti fylgisveinamóttakarin á marknaðinum.

Kann eisini brúkast sum spælimaskina ella jukebox, og kann setast til internetið.

Fyri einans
3.995,-

W W W . S K Y . F O

Árgang 2001, koyrt 37000 km
218 Hk, 4 WD, 6 sekund 0-100

Alla vanliga el. útgerð. Gott stereoanlegg.
Í sera góðum standi.

Boð undir 240000 ongan áhuga.
Tlf. 272833 ella 421532

TÓRSHAVNAR KOMMUNA

Rætting til skúlabarnakoyringina til Eysturskúlan

Tíverri er misskiljing komin í lýsing í bløðunum herfyri: Eykabussurin til skúlabarnakoyringina byrjar leiðina niðast á Sundsvegnum kl. 7.30 til Berjabrekku og síðan í rutu sum vant.

S N A R S K I V A N

Leiðari

til Dagstovnin í Kvívík

Kvívíkar kommuna søkir eftir leiðara til Dagstovnin í Kvívík til at byrja 15. september 2004, ella eftir nærri avtalu.

Dagstovnurin umfatar vøggustovu við 10 børnum í aldrinum 0 til 3 ár, barnagarð við 20 børnum í aldrinum 3 til 6 ár, frítíðarskúla við plássi til 16 børn eins og dagrøkt, har 6 børn eru í ansing.

Kommunan kann bjóða eitt áhugavert og avbjóðandi starv í einum lítlum stovni, í góðum umvhørvi, har tú fært møguleika at gera tína ávirkan galdandi.

Vit ynskja at umsøkjarin:
- er útbúgvin pedagogur
- hevur leiðsluroyndir
- er tilreiðar at fara virkin til verka, og sum ein partur av starvsfólkabólkinum
- hevur hug og vilja at seta sín dám á virksemi, og saman við starvsfólkunum at menna tað pedagogiska arbeiði á stovninum
- hevur hug og áræði at skapa ein fjølbroyttan og tryggan dag, merktan av virðing og umsorgan fyri børnum, og kann virka í góðum samstarvi við foreldur og starvsfelagar
- er opin, positivur og dugur væl at samskifta, bæði innan- og uttanhýsis.

Starvið verður sett sambært sáttmálan millum Føroya Pedagogfelag og Føroya Landsstýri.

Meira fæst at vita um starvið við at venda sær til Heina Holm, bygdarráðsformann á tlf. 421294 ella á tlf. 210294.

Umsókn saman við aviriti av prógvi og møguligum viðmælum skal, innan 1. september 2004, sendast til:

Kvívíkar kommunu
FO-340 Kvívík

TOYOTA COROLLA
T-sport 192 HK

ÁRG. JULI 2002 · KM 31.000 · 6 GEAR

TIL SØLU FYRI **190.000 KR**

TEL 514716

Bátur til sølu

Ein stuttleikabátur av slagnum Skagerrak við dieselmotori. Báturin er útgjørdur við gaskomfýri, köliskápi, wc og vhf. Mesta ferð 20 míl.

www.batur.fo
FARTEL 228741

Musikkskúlalærarar

Søkt verður eftir lærara í messingljóðføri í tíðarskeiðinum frá 1.september til 31. desember 2004.

Undirvísingarstøðini eru í Fuglafirði, Leirvík, Gøtu og í Nes Sókn.
Tilsamans eru 16,5 tímar um vikuna

Í Tórshavn og í Norðljómi tørvar okkum lærara í messingljóðføri í tíðarskeiðinum frá 1. september 2004 til 15.februar 2005.
Tilsamans eru 10 tímar um vikuna.

Lokin konservatoriiútbúgving krevst.
Setan og løn sambært sáttmála millum Fíggjarmálaráðið og Føroya Musikklærarafelag.

Umsókn við prógvi og møguligum viðmæli skal vera okkum í hendi 26. august 2004

Musikkskúlaskipanin
att: Martin Mouritsen, leiðari
Hoyvíksvegur 72
FO-100 Tórshavn
Tlf. 316462/216462 · Fax 316991
Teldupostur: martin@mmr.fo

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

BILUR VIÐ SKAÐA
Saab 9-5 við skaða árg. 98, koyrt 68.000 km, fæst biliga.
Tlf. 583388/580474

PEUGEOT 206 2.0 GTI
svartur, árg. 04/02, koyrt 45.000 km, senkaður, sportfelgur, til sølu fyri kr. 140.000,-
Tlf. 218015

TAGBOX OG TAGBØJLER
Ny Thule Ocean 100 tagbox sælges for kr. 1500,- 1 sæt originale VW tagbøjler (passer til VW-golf og Audi). Kr. 800,-.
Tel. 321999

TIL SØLU
Ford Scorpio árg. 86 km. 178.000. Koyrir væl, og er í góðum standi.
Tlf. 254053

NISSAN CHERRY N12
árg. 85 til sølu fyri 3.000,- koyrir væl, men krevur ábøtur.
Tlf. 316988/257276 eftir kl. 15

FORD FIESTA 1.3
árg. 95, bilurin er í góðum standi, men brotnan gearkassa, aut. gear, biliga til sølu.
Tlf. 271439

MAZDA 323
árg. 86, biliga til sølu. Sýnaður í februar.
Tlf. 222236

VOLVO 240 GL
til sølu fyri lítið og lætt (hevur plátur).
Tlf. 210986

4 DEKK
2 x summardekk, 2 x vetrardekk, øll á felgum, til sølu fyri tilsamans 1.000,- kr.
Tlf. 594453

OPEL KADETT GSI
árg. 90 til sølu. Powerstýring, anlegg, sóltak, sportfelgur, men krevur smærri ábøtur. Gevið eitt boð. Bilurin kann siggjast við Formminnissavnið í Hoyvík.
Tlf. 580989

MITSUBISHI GALANT 2.0
V6 24V, árg. 11/95. Bilurin er í góðum standi, og hevur m.a. fjarstýrdan DEFA bilalarm, motorhitara, klimaanlegg.
Ring á 219494

TIL SØLU
Ein karburator Pier-Burg 2B4 til BMW 316 fyri 800 kr.
Tlf. 375186

TIL SØLU
4 Dunlop summardekk 185/70-14 sum nýggj fyri 1800 kr.
Tlf. 375186

VW POLO CLASSIC 1.9 SDi
árg. 12/97 til sølu fyri 60.000 kr.
Tlf. 266172

FORD SIERRA 1.6
árg. 1984, til sølu fyri 2.000,- kr.
Tlf. 221756

GOLF II TD
til sølu, nýsýnaður, árg. 86, hevur powerstýring, sentrallás, sóltak, eisini fylgir ein Golf II TD við til eykalutir.
Tlf. 214100

TIL SØLU
Saab 900 frá 1986 biliga til sølu.
Tlf. 541440

MOTORUR TIL BMW TD
árg. 88 ella møguliga bilur við skaða ynskist til keyps.
Tlf. 581515 eftir kl. 14

CITROEN BX DIESEL
1.9 TDI árg. 1990 í góðum mek. standi til sølu fyri 14.000 kr.
Tlf. 226099, Søldarfjørður

VW POLO SDI
st. árg. feb. 2000, koyrt 45.000 km til sølu.
Tlf. 310344

OPEL ASCONA 1.6
árg. 86, biliga til sølu, krevur nakrar ábøtur.
Tlf. 250658/532369

VW GOLF DIESEL
árg. 86, aug. gear, í góðum standi, til sølu fyri 15.000 kr.
Tlf. 223302 ella 311006

16
til sportfelgur, góð summardekk ynskjast biliga til keyps. Helst ikki alt ov breið.
Tlf. 229378

TOYOTA CARINA
árg. 84, 5.000 kr. Peugeot 505 V6 árg. 87 til sølu.
Tlf. 582919

PREMACY YNSKIST
Hevur tú ein Mazda Premacy diesel sum vit møguliga kunnu keypa, so ring
tlf. 310041 ella 272494

TOYOTA COROLLA
Galla 1,3 i, árg. 95 til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 444844

TIL SØLU
Silvurgráur Toyota Corolla við 1600 bensinmotori, árg. 1999, koyrt 80.000 km. Sportfelgur fylgja við.
Tlf. 449251/269653

FORD MONDEO ST.W. 1.8 16V
árg. 1998, koyrt 85.000 km, sær gott út, hevur air-condition, tjóvarialarm, el rútar og -spegl framman.
Tlf. 250211

SUZUKI SWIFT 1.6
árg. 1990-91, koyrt 165.000 km, hægsta boð yvir 10.000 kr. Nýsýnaður. Nýggir eykalutir til sølu til ymiskar bilar. Ring og hoyr nærri um prísir.
Tlf. 322049/522049

KIA CARNEVAL
Ein Kia Carneval silvurgráur, 05/2003, dísel 2,9 LC til sølu. Prísin kunna vit tosa um.
Ring 333383 ella 271110

PEUGEOT 406 2.0 TIL SØLU
7 mór. gamal, koyrt 6.000 km, hevur klimaanlegg, hita í forrúti, setrum framman, orginalt radio og cd, regnsensor, økonometur o.a. Pikadekk á felgum fylgja við. Verður seldur fyri 205.000 kr. ella hægsta boð.
Tlf. 424724 ella 224703

NÝGGJ DEKK TIL SØLU
4 stk. 195/65 R15 ongantíð brúkt.
Tlf. 212200

OPEL VECTRA 2,0i EXPRESSION
Til sølu, árg 92, nýliga sýnaður.
Tlf. 213050

TOYOTA CAMRY 2,0 Xli
Til sølu, árg 87. senkaður, sportfelgur, sær gott út. 20,000 kr.
Tlf. 213050

BÍLIGAN BIL
Nýsýnaður 07/04 eldri Ford Fiesta til sølu, koyrir væl.
Tlf. 243356

TOYOTA COROLLA 2.0 DIESEL
frá 11/99, km 105.000. Hevur skift kamreim og stoytdoyvarar aftan. 16" sportfelgur og summardekk á 14" felgum. cd og 250 watt.
Tlf. 258958

MAZDA 6 TIL SØLU
árg. mai 03, koyrt 33.000, eyka útgerð, sóltak, cd-box 6 diskar, sentrallás, leðursetur og annað.
Tlf. 225536

TOYOTA CAMRY 2.0i
árg. 89 til sølu fyri 7.000 kr. Koyrt 192.000 km, eitt gott Pioneer anlegg við subwoofara og diskbox fylgir við.
Tlf. 455711

KIA CARNIVAL
til sølu fyri 155.000 kr. Frá jan. 2002, sær út sum nýggjur, svartur, 2.9 tdi, koyrt 65.000 km. Júst verið hjá Tidy Car.
Tlf. 271144/333344

TIL SØLU
Saab 9.5 við skaða, árg. 98, koyrt uml. 58.000 km, verður seldur fyri 18.000 kr.
Tlf. 583388 ella 580474

TOYOTA AVENSIS
2.0 TD árg. 04/99, met. gráur, 133.000 km.
Tlf. 422435/214416

Amboð

EIN MASSEY FERGUSON
135 traktorur til sølu, last við rimum og rist í botni go ein silosvans fylgja við.
Tlf. 210104

KOSMETOLOG ÚTGERÐ
2 stk. Voks apparat, 1 stk. Tezla, 1 stk. Magic peeling sum inniheldur roterandi bustir, spray til skintonic o.a.
Tlf. 319182/284300

HOYVENDARI
av slagnum Molan 100 til sølu fyri kr. 3000,-
Tlf. 261864

ELEKTRISKUR HØVIL
Lítið brúktur elektriskur høvul, Metabo, til sølu. Nývirði 12.000,-
Tlf. 371339

VIÐFESTISVOGNAR
Tredal vognar, við spiral fjaðrum til sølu. Kunnu siggjast á heimasíðu www.tredal.no
Tlf. 218101

BLANDIMASKINUR
Lescha blandimaskinur úr kr. 2.995,00.
Pf. Klement Petersen, tlf. 447560

Arbeiði

TILBOÐ YNSKIST
at mála randarhús, 2 síður.
Tlf. 314844

TIL SØLU
Hitalikam til akvarium til sølu.
Tlf. 583388

GRAVSTAÐAR RØKTIN
Tað ið tygum ikki megna, megna vit. Ring og hoyr nærri.
Tlf. 226270

17 ÁRA GOMUL GENTA
søkir arbeiði í Havn eftir skúlatíð og í vikuskiftunum. Alt hevur áhugað.
Tlf. 256446

JOBANNONCE
Jeg er en pige på 19 år som netop er startet i 3.G. Efter at jeg bliver student næste sommer (2005), har jeg et brændende ønske om at komme et år til Færøerne. Mit højeste jobønske er at arbejde som praktikant på et glaspusteri, men i øvrigt har alle andre jobs også interesse. I min fritid dyrker jeg triathlon i Odense Triathlonklub. Med venlig hilsen Trine Malig Pedersen, Bispeengen 115, 5270 Odense N, Danmark
Email: Trine_Malig_Pedersen @hotmail.com

ARBEIÐI YNSKIST
alt hevur áhuga. Eg eri 24 ára gamal og búgvi í Havn, havi koyrikort til persónbil og trukk.
Tlf. 509309 ella 317109

Barnaansing

DAGRØKT SØKIST
gerandisdagar til fitta 18 mánaðar gamla gentu í Hoyvík. Áhugað kunnu ringja
tlf. 311420 ella 313703

BARNAGENTA SØKIST
til at ansa eftir 16 mór. gamlari gentu annað hvørt vikuskifti. Og tveir til tríggjar dagar mitt í viku frá kl. 17-22.
Tlf. 321350 ella 350002

ANSINGARPLÁSS
Søkt verður eftir álítandi persóni at ansa eftir 13 mór. gomlum tvíburðum (genta og drongur). Ansingin, sum verður annaðhvørt tríggjar og fýra dagar um vikuna, kann vera í heiminum ella hjá ansingarmammuni. Áhugað kunnu ringja á
tlf. 221241 ella 315046

Barnaútgerð

GRULVIGARÐUR YNSKIST
Er tað nakar ið hevur ein grulvigarð í góðum standi at selja mær, botnurin skal helst kunna flytast upp og niður.
Vinarliga ring á tlf. 319293

BARNAVOGNUR
1 ára gamal »Trille« barnavognur til sølu. Einans brúktur 6 mór. lift, puslitaska og regnskjól fylgja við. Nýprísur 6.500,- til sølu fyri 2.500,-
Tlf. 318488

BARNAVOGNUR TIL SØLU
Brio combivognur, myrkabláur, lift fylgir við. Nýprísur 5000 kr. til sølu fyri 1500 kr.
Tlf. 507926 ella sms'a

BARNAVOGNUR
við regnslagi avheintast fyri 300 kr.
Tlf. 319912/519912

TIL SØLU
Britax luksus bilstólur til sølu fyri 600 kr. Nýprísur 1.200 kr., sum nýggjur.
Tlf. 320415

BLÁUR BARNAVOGNUR
við lift 800 kr. Bilstólur 0-6 mór. 200 kr. Tremmusong 200 kr. Beristativ, til børn, 6 mór. og eldri, at hava á rygginum 400 kr.
Tlf. 517542

TIL SØLU
Ein vælhildin Brio barnavognur til sølu, eisini ein vælhildin tremmusong v/ madrassu til sølu. Alt hetta er bert brúkt til 1 barn.
Tlf. 223642/227425

KOYRISTÓLUR TIL SØLU
av merkinum Simo, við lufthjólum, regulera hondtak, skinnposa (sera lítið brúktur og í góðum standi) er bláur (ikki myrkabláur), myrkt stell, selist vegna flyting. 1 ára gamal. Nýprísur 5.450, nú 3.500,-
Tlf. 455519

BRIO BARNAVOGNUR
nýtt stell, næstan ikki brúktur. Til sølu fyri 2.500 kr.
Tlf. 226445

HVÍT TREMMUSONG
Vælhildin hvít tremmusong til sølu. Songin hevur hjól og onnur síðan kann lyftast upp og niður, eins og botnurin kann lyftast upp og niður.
Tlf. 311688/211689

BRIO KOMBIVOGNUR
v/ lufthjólum til sølu.
Tlf. 310305/510305

BARNAVOGNUR TIL SØLU
Ein vælhildin Emaljunga barnavognur við lufthjólum, babylift, regnslagi, fluguneti og tasku biliga til sølu.
Tlf. 310036/264541

Bátaútgerð

BÁTAMOTORUR YNSKIST
við geari, 50-90 HK í góðum standi, ynskist til keyps.
Tlf. 222526

IW-25 KABINUBÁTUR
við 75 hk Volvo Penta, radara, ekkoloddi, plottara við GPS, VHF og gummibáti, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 227261

BÁTUR Í BÓLKI 4B
við veiðiloyvi og 2 døgum biliga til sølu - 237 kubikk. Møguliga kunnu fleiri dagar latast.
Tlf. 212238

7-MANNAFAR
bygt til páhangara, byggiár 1980. Sær gott út og ein Johnson páhangari 15 HK, kann seljast hvør sær. Til sølu.
Tlf. 741225 eftir kl. 16

200 HK MERCURY V6
Opin speedbátur við 200 hk Mercury páhangsmotori og bátavogni til sølu.
Tlf. 213195

Bingo

GOTT BINGO
verður í Tórshøll leygardagin kl. 20.00. Høvuðsvinningur á lutaseðli 1.000,- Eisini verður spælt miniBingo 20 kr. spæl og bingola. Øll eru vælkomin.
Tórshøll

GOTT BINGO
Gott bingo verður í róðrarneystinum á Argjum hósdagin 19/8-2004 kl. 19. Full pláta 400,- 6./12. spæl 600,-. Høvðusvinningar á lutaseðli 2 baljur fullar av mati, eyka spæl, koyring heim aftaná, mótt fjølment.
Argja Róðrarfelag

Bøkur

BØKUR TIL 1. G. MÁLSLIG
Bøkur (í góðum standi) til 1.g málslig grein, billiga til sølu. t.d russisk, biologi o.s fr.
Tlf. 229557

FHS-BØKUR
Skalt tú á FHS? So havi eg bøkurnar, keyp allar fyri einans 600 kr. Ring á
tlf. 251517

Burturm. /funnið

BRILLUR FUNNAR
úti í Bø. Eigarin kann fáa tær aftur við at venda sær til
tlf. 332380 ella 214386

BURTURMIST
Brosja »opið blað« til føroyska kvinnubúnan er blivin burtur í miðbýnum á ólavsøku. Finningarlon verður latin.
Tlf. 322483 ella 581458, Marta

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør ❑ Amboð ❑ Arbeiði
❑ Barnaansing ❑ Barnaútgerð ❑ Bátaútgerð
❑ Bingo ❑ Brævaskifti ❑ Burturm./funnið
❑ Býli ❑ Bøkur ❑ Dansur
❑ Dýr ❑ Fundir ❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv ❑ Lutaseðlar ❑ Leikur
❑ Matur ❑ Pløgg ❑ Samband
❑ Súklur ❑ Teldur ❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp ❑ Ymiskt ❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12⁰⁰, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar. Sosialurin tekur ongan ábyrgd av møguligum villum.

Sent hevur:
Navn:……..
Bústaður:……
Bygd/býur:……
Tlf.: ……...

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki